

Hyvät muuttolinnut!

Meillä suomalaisilla on ollut tavanomaista lämpimämpi ja hyvin kaunis kesä takana. Myös syyskuu oli vielä jatkoa upealle kesälle. Vietin syyskuun kesämökillä tehden pikkuaskareita ja seuraten luonnon siirtymistä talviaikaan. Tuli siinä mietittyä miten hieno ”järjestelmä” muuttolinnuilla on. Linnut ovat todenneet Suomen kesän parhaaksi paikaksi pesiä ja jatkaa sukua ja siirtyä sitten säiden viilettyä etelään talvehtimaan.

Olen usein viisastellut mistä tietää oikean ajankohdan siirtyä talvea pakoon syksyllä ja palata keväällä Suomeen: Ei tarvitse kuin katsella syksyisin ja keväisin taivaalle, kun huomaa valtavien muuttolintuparvien kulkusuunnan. Tankattuaan ruokaa pitkää muuttomatkaa varten, ne parveutuvat ja suuntaavat kohti etelää ja parempia maiseimia.

Suurin osa suomalaisista Espanjassa talvehtivista noudattaa tuota lintujen omaksumaa aikataulua.

Ainakin itse koen mielekkääksi siirtyä vajaan viiden tunnin lennolla jatkamaan Suomen kesää Espanjaan. Tähän kun vielä lisää hyvät harrastusmahdollisuudet kuten golf, tennis ja muun Suomeen tarjoaman harrastusvalikoiman, voiko paremmin käyttää aikaansa ja nauttia vieraassa kulttuurissa Suomessa ansaituista eläkepäivistä.

Mutta mikäs tässä on ongelma: Lintujen muutto tapahtuu omin avuin ja tuhlaamatta



fossiilisia polttoaineita, kun taas me ihmiset joudumme käyttämään lentokoneita ja kasvattamaan omaa hiilijalanjälkeä.

Ajattelen kuitenkin niin, että jokainen voi omassa elämässään monin eri tavoin säästää luonnonvaroja muuttamalla kulutustottumuksiaan. Omalla kohdallamme muutimme omakotitalomme lämmitysjärjestelmän öljylämmityksestä maalämpöön, joten luulisin tämän kompensoivan ekotaseemme.

Odotellaan rauhassa ja nautitaan tästä elämänmuodosta, ennen kuin joku ”Himannen” pannaan keksimään miten henkilön tai perheen hiilijalanjälkeä voidaan käydä verottamaan.

Joka tapauksessa oikein mukavaa ja antoisaa alkavaa syyskautta Suomeen!

Tervetuloa mukaan toimintaan sekä uudet että vanhat jäsenet!

Olli Turunen, Suomeen pj.

Suomelan hallituksen uudet jäsenet



Ritva Pekkanen:

- 55-vuotias helsinkiläinen kuvataiteilija
- 35 vuotta graafikkona mainos- ja aikakauslehtialalla
- 2 vuotta Fuengirolassa, koti Girasolissa
- 10-vuotias poika Aurinkorannikon suomalaisessa koulussa
- 4 aikuista tytärtä Suomessa
- 2 lapsenlasta
- 3 tärkeintä harrastusta: järjestötoiminta, espanjan kieli ja puutarhanhoito
- lukuisia luottamustoimia ammattiyhdistys- sekä opetusosalalla



Ulf Lindholm

Olen Ulf Lindholm 64 v Kirkkonummelta. Lapsuuden ja nuoruuden asuin etupäässä Espoossa. Valmistuin insinööriksi ja työskelin 38 vuotta eri tehtävissä muovien ja kemikaalien parissa.

Eläkeelle päästyäni halusimme vaimoni Tertun kanssa toteuttaa unelmaa asua talvet lämpimässä paikassa. Halusimme hakeutua suomalaisyhteisöön ja näinollen valitsimme kohteeksi Fuengirolan. Olemme nyt viettäneet kaksi talvea täällä Fuengirolassa ja hyvin olemme viihtyneet.

Meillä on Suomessa kaksi lasta ja kolme lastenlasta.

Asumme kerrostalossa Kirkkonummen keskustassa. Suurin osa ajasta meillä kuluu 6 km päässä sijaitsevalla mökillä. Harrastellen siellä ns. hyötyliikuntaa, metsänhoitoa, halonhakkuuta yms. Terttu taas kasvattaa hyötykasveja ja kokeilee uusia kasvisruokia. Avantouintia olen nyt harras-

tanut 7 vuotta. Käymme kaverin kanssa avannossa joka toinen päivä silloin kun siihen vain on mahdollisuus.

Pelasin golfia toistakymmentä vuotta mutta lopetin pelaamisen muutama vuosi sitten. Toimin Suomessa erään psykososiaalisen yhdistyksen rahastonhoitajana.

Keväällä olin vähän auttamassa Suomelan toimistossa. Siellä työskentely näyttää sopivan minulle joten jatkan nyt syksyllä Suome-
lassa rahastonhoitajana.



Martti Sakari Haavisto

- Martti Sakari Haavisto, 67 vuotias
- puolustusvoimien palveluksessa niin sissi-kouluttajana kuin pääesikunnan upseerina, reserviin siirryi majurina Topografikunnasta, puolustusvoimien karttalaitoksesta
- järjestötehtäviä: Upseeriliiton tiedotuspäällikkö ja Sotilasaikakauslehden toimittussihteeri 8 vuotta, Suomen Partiolaisten ohjelman tehneen työryhmän johtaja, eri pursiseurojen kommodorina useita vuosia (sekä lukematon määrä kahvin juontia eri hallitusten jäsenenä)
- pari Atlantin ylitystä purjeveneellä
- pari sydänleikkausta ja tahdistimen asennus rauhoittaneet pahinta vauhtia
- toimittanut muutamia kirjoja ja eri lehtiä
- tehnyt muutamia televisio-ohjelmia (max katsojamäärä 1 350 000) tätä ei kannata mainita
- harrastuksena nykyisin korjausrakentaminen, purjehdus ja matkailu
- kaksi aikuista lasta ja yksi vaimo, Marjatta, jolla on samat harrastukset.

APUA! TALKOOHENKEÄ TARVITAAN!

Tilanne on kriittinen. Osaavia, tekeviä ja innostuneita ihmisiä kaivataan mukaan Suomelan toimintaan. Sairaus- ym. ikävien sattumien vuoksi moni tärkeä toimija on joutunut ainakin aluksi jäämään pois, joten nyt olemme pulassa! Jos voit itse tai tiedät jonkun joka voisi alkaa hommiin, ilmoittaudu ensi tilassa esim. Suomelan toimistolla, keittiössä tai puhelimitse hallituksen jäsenille (numerot sivulla 19). Baariin, Heliseviin ja Veteraanijaostoon tarvitaan vetäjä. Rahastonhoitaja, matkanjohtaja ja sali-isäntäkin ovat nyt hakusessa. Kauden alkaessa on vain kolme hallituksen jäsentä paikalla: Olli, Sirpaeliina, ja Marjut

Huom! Näin kauden alkaessa voimassa oleva jäsenkortti tulee näyttää toimintapiirin vetäjälle ja osallistujalistaan pitää merkitä nimen lisäksi jäsennumero!

Aleksis Kivi, kansalliskirjailijamme (1834 - 1872)



*Aleksis Kivestä ei ole säilynyt yhtään valokuvaa, ainoastaan piirroksia.
Tämä kuva on todennäköisesti Albert Edelfeltin 1873 piirtämä kuva.*

Aleksis Kiveä pidetään Mikael Agricolan ja Elias Lönnrotin rinnalla suomenkielisen kansalliskirjallisuuden luoja. Aleksis Kiven syntymäpäivä 10. lokakuuta on nimetty sekä Aleksis Kiven päiväksi että myös suomalaisen kirjallisuuden päiväksi. Aleksis Kivi oli oikealta nimeltään Alexis Stenvall, ja hän kirjoitti etunimensä muodossa Alexis ja esiintyi läpi elämänsä Stenvallina; Kivi oli lähinnä taiteilijanimi. Kiven teoksia on käännetty useille kielille, muun muassa

Seitsemän veljestä on käännetty yli 20 kielelle.

Aleksis Kivi ja musiikki

Aleksis Kivi ei ollut varsinainen musiikkimies. Hänen ei tiedetä soittaneen mitään instrumenttia, eikä ole tietoa edes passiivisesta musiikin harrastuksesta. Musiikki ei ollut Kivelle vierasta, sillä pelkästään hänen runoutensa perusteella voidaan uumoilla, että hän oli hyvinkin musikaalinen.

Musiikilla on tietty osuutensa Kiven suuressa romaanissa, näytelmissä ja runoissa. Musiikki on pääasiallisesti erilaisiin toimintoi-

hin liittyvää musiikkia. Soittoa ja laulua tarvittiin tiettyihin tilanteisiin. Oli työmusiikkia, juhlamusiikkia ja hengellistä musiikkia. Kansanmusiikki oli Kivelle tuttua Nurmijärveltä ja Siuntiossa. Kivellä on erinomainen kuvaus 1800-luvun pelimanneista. *Nummisuutareissa* esiintyvät viulupeli-manni Teemu ja klaneetinsoittaja Antres. *Seitsemän veljeksen* soittajat olivat viulua soittanut mustalais-Mikko ja klaneetinsoittaja Kissalan Aapeli.

Kiven elämän ja tuotannon pohjalta on tehty musiikkia rallista oopperaan. Einojuhani Rautavaara teki Aleksis Kivi-oopperan, jonka kantesitys oli heinäkuussa 1997 Savonlinnan oopperajuhlilla.

Armas Launis sävelsi oopperan *Seitsemästä veljeksestä*, joka esitettiin ensimmäisen kerran huhtikuussa 1913 Kansallisteatterin näyttämöllä. Kiven tuotannosta on tehty satoja sävelmiä. Kiven runot ovat suorastaan lauluiksi tehty. Runoja lukiessa tuntuu, että runoissa soi valmis melodia, jokin tuntematon sävel. Runot suorastaan houkuttelevat säveltäjää kirjoittamaan sävelmän esiin. *Seitsemän veljeksen* Timon *Laulu oravasta* on sävellet-

ty ainakin kolmetoista kertaa. Kiven runoissa musiikki soi usein taustalla. Runossa *Anianpelto* Kivi kirjoittaa: "Seisoin viimein markkinoiden pauhus: harput soi ja kanteleet. Poika ruskea Ger-maniasta leiskui harpun helinäl", vaimo vakaa Pohjanlahden ranteilt' soitti kanteletta lempeää". Kantele soi myös runossa *Suomenmaa*: "ja kanteleitten pauhina siell' kaikuu ympär kallioi ja kultanummen hongat soi".

Miten mahtoi olla Aleksis Kiven oma laulaminen? Tiedämmehän, että Aleksis Kivi vaelteli mielellään Nurmijärven ja Siuntion metsissä. Kiven tunnetuimmista ja rakastetuimmista runoista on *Metsämiehen laulu*: "Viherjäisel' laattialla, mis ei seinät hämmennä, tähtiteltin korkeen alla käyskelen ja laulelen, ja kaiku ympäri kiirii".

Tapani Mäkinen



SUMU big band Girasolin terassilla

Maaliskuun viimeisenä päivänä Girasolin terassilla konsertoi loistava turkulainen Sumu big band "maailmanvalloituskiertueellaan". Heidän omien sanojensa mukaan perinteinen puhallinorkesteri viilattiin big band -sektioksi ja komppia täydennettiin sähkö-/kontrabassolla, pianolla ja kitaralla. Kyseisille soittimille löydettiin orkesterin suureksi riemuksi jopa soittajat! Taustalla on lähes 50-vuotias puhallinorkesteri SUMU, johon on viime vuosien aikana keskittynyt nuorekas joukko iloisia ja osaavia harrastajamuusikoita. Vuodesta 1996 SUMUn

tahtipuikkoa on heiluttanut kapellimestari Rami Koskinen. Ohjelmistossa on kansainvälisten swing- ja jazzhelmien lisäksi myös kotimaisten säveltäjien teoksia, mm. keinuvia latinorytmejä (Mambo Italiano...), ns. slovareita (Li'l Darlin...) sekä kotimaisia helmiä (Lennä mun lempeni laulu...).

Konsertti sai Girasolin terassilla arvoisensa suosionosoitukset, hattuun kertyi mukavasti kolehtia ja talon asukkaat nauttivat aitiopaikoista myös omilla parvekkeillaan. Toivottavasti SUMU palaa rannikolle!

Suomelan retki Benalmádenan Perhospuistoon, Buddhan temppeliin ja “huuto”ravintolaan



Perhosella on täydellinen muodonvaihdos: muna, toukka, kotelo ja aikuinen perhonen

Nousimme retkibussiin Los Bolichesissa. Sitä ennen sen uumeniin oli otettu matkalaisia Achasta ja Girasolista. Auringonpaiste nosti entisestään matkatunnelmaa, vaikka tuuli pohjoisesta ja ilma oli kylmää.

Ensiksi tutustuimme Benalmádenan Perhospuistoon, missä kaunis espanjalainen opas kertoi meille perusteellisesti perhosen kehitysvaiheet ja elämän. Energinen Ulla suomensi lauseet hienosti. Perhospuistossa oli perhosten lisäksi pikkuinen kenguru, muutama orava ja kilpikonnavanhus, jotka sopuisasti elelivät trooppisessa ilmastossa. Perhospuisto on avattu noin puoli-toista vuotta sitten, joten se oli uusi kokemus useimmille retkeläisille. Perhosia on puistossa useita erilaisia lajikkeita ja noin 1500 perhosta trooppisilta alueilta ympäri maailmaa. Uusia perhosia syntyy koko ajan lisää ja jotkut yöperhoslajin edustajat elävät vain viikon. Saimme seurata läheltä perhosen kuorittumisen kotilosta ja sen siipien aukeamisen. Kasvillisuus puistossa on



Missä se kenguru luuraa?

myös upea. Lopuksi oli perhosaiheisten tultaisostosten vuoro.



Mitä Olli tähtää?



Estupa - Buddhan temppeli

Buddhan temppeliin tutustuimme komean nuorukaisen opastuksella **Ullan** ja **Sirpan** suomentaessa hänen puhettaan. Näimme mm. buddhapatsaita, rukousmyllyn ja poikkileikkauksen temppelistä. Upeat olivat näkymät temppelin pihalta alas kaupunkiin ja merelle. Tämä Mahayana-buddhalaisuuden tyyssija symboloi rauhaa, harmoniaa ja vaurautta. Se on tarkoitettu pohdiskelun, oppimisen ja meditoinnin keskuksesi, missä järjestetään aika ajoin tiibetiläiseen kulttuuriin ja buddhalaisuuteen liittyviä näyttelyitä. Siellä tehtyjen toiveiden uskotaan käyvän toteen, joten muistihan jokainen kiertää temppelin ainakin kolme kertaa myötöpäivään?

Temppelistä starttasimme vatsat kurnien kohti Malagan kaupunkia, kuuluisaan kalahuutokaupparavintolaan, Tinteroon. Matka ravintolaan ei kuitenkaan sujunut odotetulla tavalla, sillä "sunnuntaikeikkakus-

kimme” eksi uudelle moottoritielle tunnin harharetkelle! Apua löytyi lopulta soittamalla. Harharetkellämme näimme kauniita maisemia, Sierra Nevadan lumisen huipun, laaksoja, kukkuloita, erään kylän ylpeyden valkoisen hautausmaan ja kukkivia puita. Harhailu osoittautui lopulta antoisaksi.

Hämmästyksemme oli suuri, kun viimein saavuimme määränpäähämme; iso teltta täynnä pöytiä, ihmisiä ja aikamoinen melu, mutta maassa maan tavalla! Siis pöytään istumaan ja katsomaan mitä tapahtuu. Tarjoilijat kantoivat erilaisia annoksia ja jos annos miellytti, se huudettiin omaan pöytään. Sirpa, joka oli ollut aiemmin kyseisessä paikassa tiesi miten toimitaan ja mitä on missäkin lautasessa tarjolla. Meidän pöydässä istui kuusi henkilöä ja huusimme ainakin kymmenen eri lautasta. Huusimme mm. erilaisia salaatteja, katkarapuannoksia,

simpukoita, paistettua kalaa ja täytettyjä avokadoja. Lautaset ”nuoltiin” puhtaaksi leivän palalla. Hyvää oli ja vatsa tuli täyteen eikä hintakaan päätä huimannut.

Ruokailun jälkeen oli vuorossa pikku jaloittelu, minkä jälkeen bussi suuntasi Malagan keskustaan. Oppaamme Sirpa ja Ulla kertoivat tärkeimmät nähtävyydet ja tutustumisen arvoiset paikat. Malaga, iso ja kaunis yliopistokaupunki, missä asuu puoli miljoonaa ihmistä, jäi itselleni päällimmäisenä mieleen.

Kotimatka sujui nopeasti ja oli jäähyväisten aika. Retki oli hauska ja opettavainen, ja seura oli mukavaa. Kiitos Ullalle järjestelyistä ja kaikille bussissa olleille Suomelan jäsenille yhteisestä sunnuntai-retkestä.

**Ksao:n lähihoitajaopiskelijat
Kouvolasta Päivi, Mari ja Tiina**

Sukkia, sukkia

Käsityökahvila kutsuu kaikkia kädentaidoista kiinnostuneita mukaan neulomaan, virkkaamaan, askartelemaan, koneompelemaan torstaisin klo 9.15-11.30 Suomelan saliin. Kahvia keittelee entiseen tapaan Liisa Somero ja Ulla Turtola toimii piirin vetäjänä.

Tänä syksynä ideoidaan yhdessä tulevaa ohjelmaa, mutta ainakin opetellaan tekemään pilleistä himmeleitä. Keväällä kudoimme Hampurin merimieskirkolle 60 sukkaparia kuukaudessa. Merimieskirkon johtaja Satu Oldendorff kävi kesäkuussa itse hakemassa neulo-mamme upeat sukat. Jokaista Hampurin satamaan joulun aikaan tulevaa merimiestä odottaa joululahjayllätys lämpimän sukkaparin muodossa. Kiitos neulojille Irja, Irmeli, Ilse, Anja, Mirja, Kaarina, Kirsti ja Hilikka.

Ulla Turtola



Sukat heiluvat tuulessa

Veteraanijuhla Suomalassa 10.3.2013

Tervehdyspuheessaan puheenjohtaja Vesa Tuominen kertoi veteraanitoimintaa olleen Aurinkorannikolla jo ennen Suomalaisen perustamista. Ensimmäisen puuhamiehenä oli Oiva Kulo. Alkuvaikeuksien jälkeen eri järjestöt pääsivät sovintoon keskenään niin, että kaikki veteraanit olivat tervetulleita ilman maksua veteraanien kokouksiin. Tarmokas Viljo Ratia oli puheenjohtajana vuoteen 1992 saakka ja sitten Esko Luostari-nen ja hänen jälkeensä Vesa Tuominen. Veteraanit kokoontuvat Suomalassa aina kuukauden viimeisenä perjantaina. V. 2002 saimme Veikko Immosen lahjoittaman veteraanilipun ja 2011 muistolaatan. "Himmetä ei muisto koskaan saa!" Aatos Pennanen soitti Tuula Kilpeläisen säestämänä klarinetilla kappaleet Rauha ja Ilta Saimaalla.

Juhlapuheessaan Jan Engström kertoi ensimmäisestä 27. 4.1987 pidetystä veteraanijuhlasta Lahdessa, jossa läsnä oli myös presidentti Mauno Koivisto. Tuo veteraanipäivämäärä, 27.4., on Lapin sodan päätymisajankohta ja liputuspäivä.

Kalliita ammattiarmeijoita on esim. Espanjassa, Ranskassa, Italiassa, Saksassa ja Ruotsissa. Suomalaiset arvostavat yleistä asevelvollisuutta ja

maan kaikkien osien puolustamista. Suomalassa enemmistö maahan muuttajistakin suorittaa mielellään asepalveluksen. Siellä opitaan auttamaan kaveria. Nykyinen tunnus on "Veljeä ei jätetä eikä nuoria unohdeta!"

Sodissa kansamme puolusti itseään pakkovaltaa vastaan. Olemme kiitollisia! Toivotamme terveyttä veteraaneille heidän iltahuutoonsa asti!

Rauha Korhonen lausui kaksi runoa "He tulivat kaukaa jostain" ja "On hyvä olla suomalainen. Mieskuoro Örisevien solistina toimi Erkki Uitto ja he esittivät laulut "Iltahuuto" ja "Onnelliset". Tilaisuus päättyi Maamme lauluun ja kahvitarjoiluun.

Kuva ja teksti Veikko Makkonen



Edessä juhlapuhuja Jan Engström ja pj. Vesa Tuominen

Kukkaistanssiaiset

Kevätkauden päättäjäiset pidettiin lauantaina 30.3.2013 Suomalassa. Juhlan aloittivat reippaalla ja taidokkaalla lauluesityksellä Suomalaisen koulun kansainvälisyyskurssilaiset.

Tilaisuudessa palkittiin useita Suomalaisen aktiivijäseniä. **Raija Ihana** sai myönnettiin kunniajäsenyys ja **Sirpa Ruhanen** sai Suomi-Seuran hopeisen ansiomitalin. Viirin saivat erovuorossa olleet hallituksen jäse-

net sihteeri **Päivi Nummenmaa** ja puheenjohtaja **Seppo Järvinen**. Lisäksi jaettiin diplomeita ja ruusuja ahkerille suomelaisille. Helisevät-kuoro juhlisti tilaisuutta kauniilla esityksillään. Sevillanas-tanssiakin nähtiin. Arpajaisten jälkeen tanssittiin ”Pikkiksen ja Nikkiksen” tahdissa. Näin oli kevätkausi saatu päätökseen.

Nyt aloitamme virkistyneinä, positiivisina ja uusin voimin syyskauden!



Raimo on todella panostanut kukkahattuun



Walterin hattu kertoo kantajansa “virasta”.



Leea Suomala, voittaja menneiltä vuosilta.



Enni voitti taas hopeaa!



Ihanat hajoittelijat Hannu, Pauliina ja Merja toimivat tuomareina

ertoo kantajansa "virasta".

Maijaliisa Dieckmann kirjoitti viimevuotisen näytelmämme kirjaksi Metsän poika tahdon olla.

Aleksis Kiven tarina

Schildts&Söderströms 2013, 188 sivua.



Aleksi astelee alas mäkeä, ja mikä on astellessa. Metsä kohooa kummallakin puolen kuin suojaista linnoitus, Tapion vihreä holvisto. Hän astelee Tapion vainiota kuin kotonsa leveitä lattialankkuja. Orava kiipeää vikkellästi puun runkoa ylös ja tirkistelee häntä sieltä. Eikö se veitikka pudota kävyn hyppysistään juuri kun hän on kohdalla!

Maijaliisa Dieckmann on yksi niistä kotimaisen lasten- ja nuortenkirjallisuuden grand old ladyista, joita ihailen. Dieckmannin esikoisteos *Pakene luostariin* (jota en muista lapsena lukeneeni, mutta jonka löysin hiljattain antikvariaatista omaan hyllyyn) ilmestyi vuonna 1977, ja kirjailija julkaisee yhä varsin tiheään tahtiin. Vuonna 1980 ilmestynyt *Piilopirtin tytöt* teki minuun lapsena niin suuren vaikutuksen, että haluaisin lukea sen uudelleen. Viime vuosina Dieckmann on kirjoittanut lasten “elämäkertaromaaneja”, kirjoja muun muassa Fredrika Runebergista (*Fredrika-rouvan koulu*) ja Sakari Topeliuksesta (*Satujen kuningas*), joista jälkimmäinen keskittyi historiallisen henkilön lapsuusvuosiin. Myös Dieckmannin uusin kirja, *Metsän poika tahdon olla*, kertoo merkkihenkilön lapsuudesta. *Metsän poika* on tietysti kansalliskirjailija Aleksis Kivi.

Metsän poika kuvaa Aleksin lapsuutta Nurmijärven Palojoella, räätäli Stenvallin nuorimpana, mutta nokkelimpana poikana: arjen askareita, kyläläisten kertomien jän-

nittävien tarinoiden kuuntelua, huolettomia leikkejä metsissä ja ajoittain katkeralta kalkilta

maistuvaa koulunkäyntiä. Kutsumus kirkastuu lahjakkaalle, ympäristöään valppaasti tarkkailevalle pojalle jo varhain: *Hänen kuuluu kirjoittaa. Jos ei nyt ihan runoja niin ainakin tarinoita kaikesta mitä näkee ympärillään, kotonaan ja Paloon kylässä.* Dieckmannin lasten (tai varhaisnuorten) romaanin sävy on kansallisromanttinen, ja sen kieli on viehättävän vanhahtavaa.

Vaikka *Metsän poika* kuvaa periaatteessa tietyn kehityskaaren Aleksis Stenvallin lapsuudesta nuoruuteen, on se luonteeltaan ennemminkin erillisistä kohtauksista koostuva episodiromaani kuin yhtenäinen tarina. Kirja etenee enemmän Aleksis Kiven elämäkerran ja ajankuvauksen kuin juonen ja jännitteen ehdoilla, ja siksi en ehkä suosittelisi tätä kaikkein juonivetoisimpiin kirjoihin mieltyneille nuorille lukijoille – ainakaan itsekseen luettavaksi.

Kirjan vahvuus on sen piirtämässä uskottavassa, joskin varmasti ihannoidussa, kuvassa kirjailijan poikavuosista. Toinen erityinen vahvuus on kieli, joka on kaunista, kuvailevaa ja ilmeikästä. Dieckmannin tekstissä on kaikuja Aleksis Kiven runoista ja muista teoksista. Kirjan nimen ja Kiven oman tuotannon mukaisesti metsä, luonto ja eläimet ovat vahvasti läsnä *Metsän pojassa*.

Maria, Sinisen Linnan Kirjasto

Kuuluja härmäläisiä

Hätäaputoimittaja onnistui pääsemään kuntoutukseen Härmän Kuntokeskukseen Ylihärmään viime keväänä. Tiukan kuntoutusohjelman väliin sattui myös vapaata aikaa ja niinpä päätinkin lähteä tutustumaan entisaikojen muutamiin härmäläisiin kuuluisuuksiin.



Ensimmäisenä kohtasin Ylihärmän kirkko- maalla yhden kuuluisimmista, tosin haudassa lepäävänä. Hän oli tietenkin Antti Rannanjärvi. Antti Rannanjärvi ja Isotalo herättivät pelkoa härmäläisten keskuudessa ja pääsivät pahojen tekojensa rangaistuksia sovittelemaan, Rannanjärvi peräti Siperiaan asti.

Rannanjärven kohtaloksi v. 1882 muodostui Prännin Erkin puukko. Erkki oli uhonnut pieksävänsä Antin, mutta Antti otti Erkin kiinni ja paiskasi uhoojan saviprunniin. Sieltä ylös kömpiessään Erkki otti vyöltään puu-

kon, jolla pääsi lyömään Anttia selkään. Häntä lähdettiin viemään hevospeleillä sairaalaan, mutta matkalla Antti menehtyi vammoihinsa.

Toinen Antti, Antti Isotalo, oli myös tunnettu puukkojunkkari ja pahantekijä. Monia rikoksia ja rötöksiä Antti ehtivätkin yhdessä tehdä. Isotaloa ei viety Siperiaan, mutta hän joutui istumaan 12 vuode tuomion Hämeenlinnan kuritushuoneessa.

Myöhemmin Vaasan linnassa kärsiessään taas tuomiotaan Antti tutustui tunnettuun vankien ystävään ja auttajaan Matilda Wredeen, joka Antin vapauduttua useita kertoja poikkosi Isotalossa ja jakoi siellä rahallisia antejaan ja uskon sanomaa vankiystävilleen. Tämä muutti Isotalonkin elämää ja sanotaankin Isoon-Antin olleen kuollessaan v. 1911 uskovainen mies.

Antin jälkeläiset asuvat ja viljelevät Isotalon tilaa Alahärmän Voltissa Knuuttilan raitilla vielä tänäänkin.



Ninni Boman



Olen 19-vuotias tyttö jonka suuri intohimo on kirjat ja tykkään piirustella kaiken näköistä. Olen koko koulun ajan (reilu kaksi vuotta) ollut töissä koulun ohella Iitin palvelukeskuksella. Olen ollut esimerkiksi kotihoidon saunottajana, hoitajana dementia- ja hoivaosastolla sekä tuetussa palveluasumisessa. Olen ollut myös muualla töissä kuten kahviloissa ja päiväkodissa. Kouluni on siis sillä mallilla että viimeistä vuotta käydään. Olen jo 7-luokalla päättänyt että haluan lähihoitajaksi ja nyt siihen on tullut lisäksi halu jatkaa sairaanhoitajaksi. Ja sairaanhoitajana-kin haluan toimia vanhusten kanssa.

Marika Sakkara



Olen 23-vuotias neitonon Kouvola. Kotoisin olen maalta Elimäeltä. Opiskelen Ksao sosiaali ja terveysala lähihoitaja erikoistun vanhustyöhön. Olen työskennellyt kotihoidossa Elimäellä. Aikaisempi ammattini on ravintolakokki Hotelli ja ravintola-alan pt jonka kävin Heinolassa. Olen työskennellyt myös kokin tehtävissä neljä vuotta. Harrastan kuntosalia neljän kertaa viikossa. Olen kissaihminen omistan pitkäkarvaisen kissan. Odotan mielenkiinnolla pääsyä Fuengirolaan ja Suomelaan. Fuengirolaan tulen ensimmäistä kertaa.

Iida Vipuveräjä



Olen Iida Vipuveräjä, 18 vuotta. Opiskelen Joensuu Pohjois-Karjalan ammattiopisto Niittylahdessa viimeistä vuotta Nuoris- ja vapaa-ajan ohjaajaksi. Tulen luokkalaiseni, Aleksin kanssa kahdeksi kuukaudeksi Suomelaan työssäoppimaan. Odotan työssäoppimista innolla. Olen ennemmin käynyt Fuengirolassa ja tykkään Espanjasta maana todella paljon. Koulun ohella käyn töissä, näen kavereita ja tykkään urheilla.



Sevillanas-kurssi

*alkaa Suomalassa tiistaina 8.10.2013 klo 15.45
vetäjänä ihana Maria Jesus Martin*

*Hinta 5€/kerta, 20€/kk.
Maksetaan etukäteen ensimmäisellä tunnilla.*

Tanja Lehtola



Olen 28 vuotias aikuisopiskelija Oulun Diakoniopistolta. Valmistun keväällä 2014 lähihoitajaksi ja suuntaudun mielenterveys ja päihdetyöhön. Harjoitteluni kestää loka- ja marraskuun.

Olen iloinen, sosiaalinen ja viihdyn ihmisten seurassa. Olen asunut kolme vuotta ulkomailla ja pidän matkustelusta, eri kulttuureista ja perinteistä. Odotan innolla alkavaa harjoittelua ja toivottavasti saamme viettää hauskan syyskauden yhdessä! Nähdään pian!

Aleksi Tuovinen



Olen Aleksi Tuovinen, 18-vuotias nuorimies. Asun Joensuussa, ja tänne muutin kaksi vuotta sitten opintojen perässä Kuopiosta. Opiskelen myöskin Nuoriso- ja vapaa-ajanohjaajaksi viimeistä vuotta Pohjois-Karjalan ammattiopisto Niittylahdessa. En ole ennen käynyt Espanjassa, mutta olen nopea sopeutumaan uuteen ympäristöön. Odotan innolla tulevaa työssäoppimajaksoa, ja matkaan lähdetään avoimin mielin. Olen hyvin musikaalinen, sosiaalinen ja liikkuva ihminen, ja pidän haasteista joita Espanjassa tarjoutuu varmasti.

KOKKIKURSSI

Suomelassa lauantaina 12.10. klo 12 – 16, espanjalainen keittiö, tapakset ym. sekä lauantaina 19.10. klo 12 – 16, kala- ja äyriäisruokia. Hintaan 25€ kuuluvat ainekset, ateriat, viinit ja opetus. Maksetaan etukäteen ilmoittautuessa toimistolla tai esim. teemaillassa.

***Vetäjänä Aurinkorannikon Suomalaisen Koulun kokki
Marjo Metsä-Nuutinen***



Suomelaan työelämäjaksolle



Olen jyvaskyläläinen opettaja, joka on saanut kunnian tulla työelämäjaksolle Suomeen ja Omena Realiin 5.10.–8.11. Tavallisesti olisin tuohon aikaan Jyvaskylän ammattiopistossa opettamassa lähihoitajaopiskelijoille liikuntaa, terveystietoa, anatomiaa/fysiologiaa tai luovia ja toiminnallisia aineita.

Harrastukseni ovat enimmäkseen aika liikunnallisia: juoksua, hiihtoa, vesijuoksua, jumppaa, latinotansseja. Viihdyn myös lukemisen ja itsekseen lauleskelun parissa. Keski-ään villityksen myötä olen alkanut harjoitella Cajon-rummun soittamista. Viime aikoina aikani on kulunut myös huhtikuussa aivoinfarktin saaneen äitini afasiaan liittyvien puheterapialäksyjen kuulustelemisessa. Äidin kuntoutus on edennyt hy-

vin, ja hän onkin näillä näkymin tulossa myös Suomalaisn toimintaan mukaan muutamaksi viikoksi.

Minun toimenkuvani Suomalaisn riippuu nähdäkseni paljolti teidän toiveistanne ja tarpeistanne. Pääasiassa tarkoitus on työskennellä samantyyppisissä tehtävissä kuin kuntoutusjaksolla oleva lähihoitajakin työskentelisi. Kuntoutushan voi olla hyvin laaja-alaista; fyysistä, psyykkistä, sosiaalista jne. Ruhasen Sirpa lienee suunnitellut minulle ainakin arkipäivälle erilaisia jumppatuokioita. Kevyttä niska-hartiahierontaa ja virkistävää jalkahoitoa arvelisin joidenkin toivovan. Voisin myös tehdä halukkaille kehonkoostumusarviointeja, antaa liikunta- ja ravitsemusvinkkejä sekä olla apuna jo olemassa olevien kuntoutussuunnitelmienne ”läksyn tarkastajana”.

Olen valmistellut viisi luentoa, joiden toivon kiinnostavan teitä Suomalaisn asiakaita. Aiheina ovat ”Keskivartalon lihakset ja lihastasapaino kuosiin”, ”Lihaskuntoharjoittelun vinkit”, ”Sydän ja verisuonet kuntoon kestävyysliikunnalla”, ”Rentoudu, huolla kehoasi ja virkisty” sekä ”Hyvän ravitsemuksen perusteet”.

Teillä on kuulemani mukaan tiedossa myös espanjan opiskelua, leipomista ja mukavia retkiä, ja niitäkin odotan mielenkiinnolla!

Anu Vatanen

Me, jotka elimme keskitysleirissä, voimme muistaa ihmisiä, jotka kulkivat parakeissa lohduttaen muita, antaen pois viimeisen leipäpalansa. Heitä oli ehkä lukumääräisesti vähän, mutta he antavat riittävän todisteen siitä, että ihmiseltä ei voi ottaa pois viimeistä inhimillistä vapautta — vapautta valita oma suhtautumisensa mihin tahansa annettuun tilanteeseen, vapautta valita oma tiensä. — *Viktor Frankl*

Suomelan viikko-ohjelma

Maanantai	09.00 - 10.00	iVenga! uudet alkeet	Suomela
	10.00 - 13.00	Hopeasepät	Suomela
	12.00 - 15.00	Toimisto ja kirjasto	Girasol
	12.15 - 13.00	Keppijumppa 1	Cantera-puisto
	14.00 - 15.00	Espanjaa, Fantástico 1	Suomela
	15.00 - 16.00	Fantástico 2	Suomela
	16.00 - 17.00	Fantástico 3	Suomela
	17.00 - 18.00	Fantástico 4	Suomela
	15.00 - 17.00	Mölkky	Cantera-puisto
	18.15 - 19.00	Äijäjumppa	Suomela
	19.15 - 21.00	Soitinryhmä	Suomela
Tiistai	09.15 - 10.15	Venytelyjumppa 1	Suomela
	10.30 - 12.00	Tietokone tutuksi (Windows7) alk. 29.10.	Suomela
	12.15 - 13.15	Kuntaryhmä alk. 16.10.	Suomela
	13.30 - 15.30	Kirjallisuuspiiri	Suomela
	15.45 - 16.45	Sevillanas-kurssi, Maria Jesus Martin	Suomela
	17.00 - 18.00	iVenga! jatkoryhmä, kpl 7 - >	Suomela
	18.15 - 19.15	Anu Vatasen kuntoluento	Suomela
Keskiviikko	09.15 - 10.00	Keppijumppa 2	Cantera-puisto
	09.30 - 13.00	Tilkkupiiri	Suomela
	12.00 - 15.00	Toimisto ja kirjasto	Girasol
	13.00 - 15.30	Hoidot ja mittaukset	Suomela
	14.00 - 15.30	Lounas á la Suomela	Suomela
	16.15 - 16.30	Viikkotiedotukset	Suomela
	16.30 -	Teemailta	Suomela
Torstai	09.30 - 11.30	Luontopiiri kk:n 1. ja 3. to	Suomelan portilta
	09.15 - 11.30	Käsityökahvila	Suomela
	12.15 - 13.15	Jooga	Suomela
	14.00 - 15.00	Helisevät	Suomela
	15.15 - 16.15	iVenga! uudet alkeet	Suomela
	16.15 - 17.15	iVenga! jatkoryhmä kpl 13 - >	Suomela
	18.00 - 20.00	Kameraseura kk:n 2. ja 4. to	Suomela
	18.00	Golf-kerhon kokous kk:n 1. to	Suomela
	08.45 - 09.45	Venytelyjumppa 2	Suomela
Perjantai	09.45 - 15.00	Taideseura	Suomela
	12.00 - 14.00	Espanjan keskusteluryhmä	G:n uima-altaalla
	12.15 - 13.00	Keppijumppa 3	Cantera-puisto
	15.15 - 16.15	iVenga! -jatkoryhmä	Suomela
	16.30 - 17.30	Anu Vatasen kuntoluento	Suomela
	16.30 - 18.00	Veteraani-ilta kk:n viim. pe	Suomela
	18.00 - 20.00	Karaoke (huom. veteraani-ilta!)	Suomela
	09.15 - 10.00	Zumba	Suomela
Lauantai	18.00 - 20.00	Yhteislauluilta	Suomela
	09.00 -	Mijas-kävely	lähtö Girasolin yläkulmalta
Sunnuntai	15.00 - 17.00	Ohjelmaryhmä	Suomela
	18.00 - 21.00	Tanssi-ilta, elävä musiikki, 4 e	Suomela

Lokakuun kuukausiohjelma

TO 3.10.	klo 18	Golf-kerhon kokous
LA 5.10.	klo 9	Suomelan siivoustalkoot
	klo 18-21	Talkootanssit
MA 7.10.	klo 9	Harrastuspiirit aloittavat viikko-ohjelman mukaisesti
	klo 12-15	Toimisto ja kirjasto avoinna
TI 8.10.	klo 15.45	Sevillanas -kurssi alkaa. Hinta 20e/kk
KE 9.10.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.15	Viikkotiedotukset
	klo 16.30	Teemailta: Avoimet ovet, Suomelaan tutustumisilta
TO 10.10.	klo 14	Aleksis Kivi-juhla, kauden avajaiset
	klo 18	Kamerasaura klo 18
PE 11.10.	klo 16.30	Keskivartalon lihakset ja lihastasapaino, Anu Vatanen
LA 12.10.	klo 12-16	Kokkikurssi, Marjo Metsä- Nuutinen, esp.keittiö, tapakset
SU 13.10.	klo 18-21	Tanssi-ilta, elävä musiikki. liput 4 e
TI 15.10.	klo 15.45	Sevillanas- kurssi
	klo 18.15	Lihaskuntoharjoittelun vinkit, Anu Vatanen
KE 16.10.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.30	Teemaillassa sosiaalihoitaja Salla Heiskanen
PE 18.10.	klo 16.30	Sydän ja verisuonet kuntoon kestävyysliikunnalla, A.V.
LA 19.10.	klo 10-12	KIRPPIS Suomelan ulkokäytävällä, pöytä ei-jäseniltä 5e
	klo 12-16	Kokkikurssi, kala- ja äyriäisruokia
SU 20.10.	klo 12	Taidemaalari Sherbakovin näyttelyn avajaiset
	klo 18-21	Tanssi-ilta, elävä musiikki, 4 e
TI 22.10.	klo 15.45	Sevillanas- kurssi
	klo 18.15	Hyvän ravitsemuksen perusteet, Anu Vatanen
KE 23.10.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.30	Teemaillassa Biodent hammaslaboratorio esittäytyy
TO 24.10.	klo 18	Kamerasaura
PE 25.10.	klo 16.30	Veteraani-ilta
SU 27.10.	klo 17	Maitea-putiikin muotia
	klo 18	Tanssi-ilta, elävä musiikki, 4 e
TI 29.10.	klo 10.30	Tietokone tutuksi-kurssi (Windows 7) alkaa, ennakoilmi.
	klo 16-17	Sevillanas –kurssi
	klo 18.15	Rentoudu, huolla kehoasi ja virkisty! Anu Vatanen
KE 30.10.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.30	Teemaillassa Muisti, kansanedustaja Merja Mäkisalo-Ropponen

Lisäyksistä ja muutoksista ilmoitetaan teemailloissa, kotisivuilla, ilmoitustauluilla, SE- ja Fuengirola.fi-lehdissä sekä facebookissa.

Jäseneksi voit liittyä Suomelan toimistossa tai maksamalla jäsenmaksun pankkiin, (ks. sivu 20). **30 euron** kausi- (1.7.–30.6.) ja **15 euron** kk-jäsenmaksulla voit osallistua harrastuspiireihin. Espanjan opettaja ottaa tuntikorvauksen itselleen.

***Suomelan jäsenyys kannattaa. Jäsenkortin edut mm:
Biofac- laboratoriossa, Lauron ja Mirafloresin golf-kentillä***



Asociación Finlandesa Suomela

HALLITUS 2013– 2014

Olavi Turunen	puheenjohtaja olliboy3@gmail.com	634 309 741
Marjut Hurtig	tiedottaja marjut.hurtig@gmail.com	629 029 570
Ritva Pekkanen	sihteeri pekkanen.ritva@gmail.com	622 908 986
Sirpaeliina Muurinen	kirjanpitäjä sirpaeliina@gmail.com	657 414 965
Reino Savolainen	sali-isäntä reinosavolainen@suomi24.fi	693 825 760
Martti Haavisto	martti.haavisto@hotmail.fi	693 819 688
Ulf Lindholm	rahastonhoitaja ulf.g.lindholm@gmail.com	625 296 284
Suomelan toimisto		952 660 721
Suomelan fax		952 660 697
Suomelan sähköposti	suomela@suomela.info	
Suomelan kotisivut	www.suomela.info	

TOIMINTA- JAHARRASTUSPIIRIT

Espanjan kieli	Tiina Lindén tina.linden@telefonica.net	670 671 483
Espanjan keskusteluryhmä	Elena Vergara	658 814 033
Golf-kerho	Kari Hyttinen Tapani Saarentola tapani.saarentola@tsgolf.fi	693 780 578 664 672 111 suomelangolf@gmail.com
Helisevät -kuoro		
Hopeasepät	Waltter Pirttivaara	652 539 840
Harjoittelijoitten ohjaus, venyttely,		
tietokone tutuksi	Sirpa Ruhanen	660 150 440
Jooga	Tiina Tuurna	693 712 417
Kameraseura	Ilkka Vainio-Mattila ilkka.vm@pp.inet.fi	
Karaoke, yhteislaulu	Tauno Aaltonen	634 363 500
Kirjallisuuspiiri	Kaija Tyyskä	693 481 606
Käsityökahvila, iVenga!	Ulla Turtola	645 059 708
Luontopiiri	Veikko Makkonen	649 226 712
Mijas -kävely	Olavi Silventoinen	952 664 257
Ohjelmaryhmä, soft -jumppa	Raija Ihanainen	687 313 193
Soitinryhmä	Rauno Järvinen	628 801 204
Suomelan Sanomat, toimitus	Marjut Hurtig marjut.hurtig@gmail.com	
taitto Risto Tuulensuu	risto.tuulensuu@gmail.com	
Taideseura	Eero Paakkunainen	652 296 959
Tilkkupiiri	Raili Parviainen	
Veteraanijaosto		

Suomelan golf kerho

Kari Hyttinen
Tapani Saarentola

693 780 578
664 672 111

tapani.saarentola@tsgolf.fi
suomelangolf@gmail.com



suomelangolf@gmail.com

Suomelan sali:

Camino de la Cantera 49, Los Pacos
Toimisto ja kirjasto:
Calle Las Vinas 54, Edif. Girasol,
E-29640 Fuengirola
Toimisto ja kirjasto ovat avoinna
ma ja ke klo 12-15

Tärkeitä puhelinnumeroita

Yleinen hätänumero	112
Poliisin hätänumero	092
Rikosilmoitus	902 102 112
Palokunta	080
Ambulanssi	061

Muistathan ottaa voimassaolevan jäsenkortin mukaan harrastuspiiriin ilmoittautuessasi. Näin kauden alkaessa kortti tulee näyttää piirin vetäjälle ja osallistujalistaan pitää merkitä nimen lisäksi jäsennumero! Jäsenkortilla saat huomattavia etuja mm. Biofac-laboratoriossa sekä Lauron että Mirafloresin golf-kentillä.

Osallistumalla hommiin Suomelan keittiössä hankit tavaroillesi kesäsäilytyspaikan Suomelasta puhumattakaan mukavista kavereista sekä hyvästä mielestä.

Suomelan jäsenmaksun

30e/toimintakausi (1.7. - 30.6.) tai 15e/kk

voi maksaa Suomelan toimistossa myös **pankki-tai luottokortilla**

tai pankkiin tilille **ES11 3058 0822 7327 2002 2492**

(sähköisesti maksettaessa ilman välilyöntejä)

BIC SWIFT-koodi: **CCRIES2A**, Cajamar Fuengirola.

Maksajan nimi ja jäsennumero tulee merkitä selkeästi. Uuden jäsenkortin, mikä on myös Suomelan Golf-kerhon jäsenkortti, saa Suomelan toimistolta.